

SZMCS TÁBOROZÁSI SZABÁLYZAT

Utolsó módosítás időpontja:	2020. július 30.
Módosító:	Péter Dominika, Gál Erik, Csémi Szilárd
Előző verzió az IB által elfogadva	2017
Lezárva és az Intéző Bizottság által elfogadva:	2020. július 30.

TARTALOM

I. ALAPFOGALMAK

II. A TÁBORHELY KIVÁLASZTÁSA

III. TÁBOROZÁSI BEJELENTÉS

IV. SZERVEZÉSI IRÁNYELVEK

V. A TÁBOR ÉLETE ÉS ÜGYVITELE

VI. TÁBORI EGÉSZSÉGÜGY

VII. A HIGIÉNY ALAPVETŐ SZABÁLYAI

VIII. TÁBORI ÉTKEZÉS, KONYHA

IX. HULLADÉKGAZDÁLKODÁS

X. TÚRÁK, KIRÁNDULÁSOK

XI. LÁTOGATÁSI REND

XII. SZEMÉLYI-, VAGYON- ÉS TŰZBIZTONSÁG

XIII. KÖRNYEZETVÉDELEM

XIV. A TÁBOROK ÉS TÁBOROZÓK ELLENŐRZÉSE

XV. KÜLFÖLDI TÁBOROK

XVI. A SPECIÁLIS TÁBOROKRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

MELLÉKLETEK

ÉRVÉNYESSÉG ÉS HATÁLYOSSÁG

Jelen szabályzat a Szlovákiai Cserkészszövetség Szlovákia területén megvalósuló táborokban részt vevő tagjaira nézve kötelező. A szabályzat rendelkezéseinek maradéktalan megtartása a tábor parancsnokának felelőssége.

Jelen szabályzat a közzétételétől **2021. április 30-ig hatályos**. Amennyiben a Szlovákiai Magyar Cserkészszövetség Intéző Bizottsága tárgyév április 30-ig eltérően nem rendelkezik, a szabályzat hatálya automatikusan további 1 (egy) naptári évvel meghosszabbodik.

I. ALAPFOGALMAK

1. A **TÁBOROZÁS** legalább 5 kiskorú cserkésznek min. 4 éjszakát tartó olyan életmódja, amelynél a résztvevő cserkészek nagyjából a szabadban, túlnyomórészt saját szellemi, testi és anyagi erőforrásaikra támaszkodva, az egész évi cserkészmunka eredményét a gyakorlatban próbára teszik, a tíz cserkész törvényt életre váltva tudatosan fejlesztik a jellemüket, és a csapat tagjai között a testvéri köteleket elmélyítik.

A táborok a következők lehetnek:

Jellegüket tekintve:

- 1.1 **Álló tábor** az olyan tábor, amelynél a csapat a táborozás egész tartamára egy táborhelyen rendezkedik be, és amely egyenként néhány napnál nem hosszabb tábori kirándulások után eredeti táborhelyére visszatér.
- 1.2 **Mozgó tábor** az olyan tábor, amely a táborozás egész ideje alatt vagy túlnyomó részében táborhelyét változtatja.
- 1.3 **Vízi tábor** az olyan tábor, amelynek tagjai vízi életet folytatnak, vagy amelyben vízi kiképzés folyik, tekintet nélkül arra, hogy a képzés egy része szárazföldön történik.
- 1.4 **Vezetőképző tábor** az olyan tábor, amely valamely cserkészvezetői képzés megszerzésének a része.
- 1.5 **Szaktáborok** az olyan táborok, amelyek szakirányú képzést nyújtanak (regős, lovas, sí, úszó, kerékpáros, stb.).

Struktúrájukat tekintve:

- 1.6 **Csapattábor** az olyan tábor, amelyet egy csapat szervez saját cserkészei számára.
- 1.7 **Vegyes tábor** az olyan tábor, ahol lányok és fiúk egy táboron belül külön altáborokban táboroznak.
- 1.8 **Közös tábor** az olyan tábor, amelyet két vagy több csapat ugyanazon a helyen közös parancsnokság alatt szervez és tart meg.
- 1.9 **Nagy tábor** az olyan tábor, amelyet a Szövetség meghatározott céllal és feladattal közös táborhelyen nagytáborként hirdet meg és szervez meg.

Helyszínüket tekintve:

- 1.10 **Külföldi tábor** az olyan tábor, amelynél a Szövetség valamelyik csapata Szlovákia területén kívül táborozik.
 - 1.11 **Nemzetközi tábor** az olyan tábor, amelynél a Szövetség valamelyik csapata más államokban működő cserkészszövetségek tagjaival közösen táborozik belföldön vagy külföldön.
2. A **TANYÁZÁS** a cserkészek táborszerűen megszervezett, szilárd épületben lefolytatott, 1-3 éjszakáig tartó sajátos élete.
 3. A **KIRÁNDULÁS** az egynapos, általában a természetben való cserkészfoglalatosság, vállalás.

4. **TÉLI TÁBOR** a téli természetben lefolytatott álló vagy mozgótábor.
5. Nem **CSERKÉSZTÁBOR** az a tábor, ahol a táborozó résztvevők közül több mint 5 résztvevő nem tagja a Szövetségnek (az a tag, akinek van leadott regisztrációs űrlapja és szerepel a Tee-Pee-ben). Ebben az esetben a tábort a Közegészségügyi Hivatalnál engedélyeztetni kell, ezért ajánlott a még nem tagokat a táborok és tanyázások előtt beregisztrálni.

II. A TÁBORHELY KIVÁLASZTÁSA

1. Táborhelyeket a közlekedési főútvonalaktól, fürdőhelyektől, nyaralóhelyektől, szórakozóhelyektől és más táboroktól távol kell keresni, figyelembe véve azt, hogy az orvos, az alapvető élelmiszerek beszerzési helyei, valamint játszóhely és fürdési hely közel, aránylag könnyen megközelíthető távolságban legyenek.
2. Mocsaras vagy egyéb okból egészségtelen (akár a testi épséget is veszélyeztető) vidéken vagy helyen állótábort verni nem szabad.
3. A táborhely kiválasztásakor figyelembe kell venni, ki a terület tulajdonosa (magánterület, mezőgazdasági terület, erdőgazdaság, önkormányzat, természetvédelmi szervek, stb.). A táborozás idejére írásbeli engedélyt kell kérni a terület tulajdonosától, illetve intézőjétől.
4. Ajánlott, hogy a táborparancsnok a tábor helyéről és idejéről tájékoztassa az illetékes önkormányzatot és rendőrsöt.
5. Tisztázni kell a táborhely természetvédelmi besorolását. Védett területen csak a természetvédelmi hatóság előzetes engedélyével szabad táborozni. Be kell tartani azokat a feltételeket és követelményeket, amelyeket a természetvédelmi hatóság előír. Lásd. az 543/2002-es számú természetvédelmi törvényt. (Z.z. 543/2002 Zb.)
6. A folyók árterületén tilos táborozni.
7. Be kell tartani az érvényes közegészségügyi szabályokat, amelyet az Egészségügyi Minisztérium 126/2006-os (különös tekintettel §27, §28, §29)(Z.z. 126/2006) és a 355/2007-es (különös tekintettel a §24, §25, §26)(Z.z. 355/2007) számú rendeletei tartalmazzak.
8. Biztosítani kell, hogy egészséges ivóvíz és mosdóvíz kellő mennyiségben a táborozók részére folyamatosan rendelkezésre álljon. Ha nincs helyben megfelelő kút vagy forrás, akkor vízszállító tartálykocsit kell biztosítani. A víz forrása legyen közösségi hálózathoz (helyi vízvezeték) vagy rendszeresen használt és ellenőrzött kútból (nyilvános vagy magán). Ellenkező esetben szükséges egy 12 hónapnál nem régebbi vizsgálat eredménye, mely a vízforrás ivóvíz minőségét igazolja (RÚVZ igazolás).
9. Régészeti leletek védelme
 - Régészeti ásatást végezni, emlékeket kutatni csak a hatályos állami törvények betartásával, megfelelő végzettségű, és az előírt engedélyek birtokában levő szakember irányításával szabad.

- Műemléket, romokat megrongálni, vagy megváltoztatni nem szabad.
- Ha földmunkák során bármilyen olyan tárgyra vagy maradványra bukkannak a tábor résztvevői, amelynek régészeti értéke, jelentősége lehet, a munka felfüggesztése mellett azonnal értesíteni kell a területileg illetékes múzeumot, és a szakemberek megérkezéséig biztosítani kell a terület bolygatásának megakadályozását.
- Ha emberi tetemet vagy csontmaradványokat találnak a táborozás résztvevői, azonnal értesíteni kell a területileg illetékes önkormányzatot, intézkedésüket kérve.

III. TÁBOROZÁSI BEJELENTÉS

1. A cserkésztábor a Regionális Közegészségügyi Hivatal (Regionálny Úrad Verejného Zdravotníctva – továbbiakban csak RÚVZ) megfelelő regionális szervéhez tartozik bejelentési kötelezettséggel. Erre a bejelentésre megszokás alapján általában egy helyreigazító levél érkezik, amelyben a hatóság kiemeli a cserkésztáborok sajátos jellegét, amely megkülönbözteti a többi szabadidős tábortól és csak útmutatást ad, hogy ettől függetlenül minden tevékenység a hatályos jogszabályoknak megfelelően történjen, mivel a RÚVZ egy, a cserkésztáborokra érvényes kivételt adott ki, **melynek értelmében a cserkésztáborokat nem kell bejelenteni a hatóságoknál.** Ettől függetlenül erősen ajánlott az aktuális hivatalnál telefonon érdeklődni.
2. A tábor szervezője, parancsnoka legkésőbb 30 nappal a tábor megkezdése előtt bejelentési kötelezettséggel tartozik a Mozgalmi Vezető felé, melyet önállóan, vagy a csapatmentora segítségével is megtehet.

IV. SZERVEZÉSI IRÁNYELVEK

1. A tábor elsődleges felelőse a táborparancsnok, aki csak a Szövetségnél igazolt cserkésztiszti vagy segédtishti képesítéssel rendelkező cserkész lehet.
2. A táborparancsnok helyettese csak igazolt cserkészvezető lehet.
3. A táborozáson csak az SZMCS tagjai vehetnek részt.
4. Nem tagok kivételes és indokolt esetben a táborparancsnok engedélyével vehetnek részt a táborozáson. Ezek a személyek írásos nyilatkozatot írnak, melyben vállalják, hogy az általános tábori rendet betartják.
5. 18 éven aluli cserkészek csak írásban benyújtott szülői engedéllyel táborozhatnak.
6. Vegyes cserkésztáborban a fiú- és lánycserkészek külön altáborokat képeznek.
- 6.9. A leány altábor vezetője csak nő, fiú altábor vezetője csak férfi lehet.

7. A cserkészek számára a tábor ideje alatt szigorúan tilos dohányozni, alkoholos italt és egyéb tudatmódosító szereket fogyasztani. A nem cserkész kísézők számára a táboron kívül egy elkülönített részen lehet dohányzásra alkalmas helyet kialakítani. Az alkoholfogyasztásra és egyéb tudatmódosító szerek tiltására vonatkozó előírás minden táborlakóra érvényes.
8. A táborhelyen és környékén halászni, vadászni, élő fát kivágni vagy megrongálni, kaszálókra lépni, szőlőbe vagy gyümölcsösbe belépni, fát gyűjteni csak a terület tulajdonosának engedélyével és a vonatkozó jogszabályok betartása mellett szabad.
9. A cserkész táborban a cserkész egyenruha viselése a napirend ünnepélyes eseményeinél kötelező (pl. zászló fel- és levonás, mise/istentisztelet, fogadalomtétel, stb.). Keretruha vagy tábori egyenöltözék viselésékor a táborparancsnok ezen kötelesség alól kivételt adhat. A táborban viselhető öltözetet a cserkészies jóízlés és az egészségügyi követelmények szemmel tartásával szintén a táborparancsnok állapítja meg (lásd a Ruházati szabályzat XI/4. pontját).
10. A táborparancsnok a tábor szabályait, főként a résztvevő cserkésekre vonatkozó részeket pontokba szedve foglalja össze és hirdesse ki a tábor kezdetekor, valamint a tábor alkalmas helyén függessze is ki a tábor teljes idejére.
11. A táborban a Közegészségügyi Hivatal aktuális higiéniai előírásait figyelembe véve be kell biztosítani a folyóvizet mosakodást. Folyóvíznek minősül minden olyan víz, ami csapból valamilyen nyomással, folyva érkezik az ember tenyerébe. Ezt biztosíthatja például közvetlenül a vízvezetékre kötött csap vagy csaprendszer, egy nagy tartályra kötött csap vagy csaprendszer, csappal ellátott marmonkanna ("bandaszka"). A lavórban, kézmosás céljára kihelyezett víz NEM FOLYÓVÍZ, ilyen kézmosásra használni tilos.

V. A TÁBOR ÉLETE ÉS ÜGYVITELE

A tábor felügyelete

1. A táborparancsnok a tábort a cserkészszellemnek megfelelően irányítja. Gondoskodik a cserkések jellemneveléséről, testi, lelki, szellemi, érzelmi, és társas szükségleteiről. A szabad vallásgyakorlás körülményeit biztosítja minden felekezet számára.
2. A táborparancsnok a tábort csak akkor hagyhatja el, ha meggyőződött, hogy a helyettese a táborban tartózkodik, és ezt a napostiszttel is közölte.
3. A táborban minden napra napostisztet kell kijelölni.
4. Amennyiben a táborban csak az ügyeleti és egyéb szolgálatot teljesítő cserkések maradnak, elegendő, ha a parancsnokság részéről egy személy marad a táborban.
5. A tábor területét elhagyni csak a táborparancsnok vagy a napostiszt engedélyével lehet. Lehetőség szerint erről a lehető legrövidebb időn belül informálják egymást.
6. A táborban állandó ügyeleti- és őrszolgálatot kell tartani.

Adminisztráció & Logisztika

7. A táborparancsnoknak a tábor minden résztvevőjéről pontos adatokkal kell rendelkeznie már a tábor kezdete előtt. Ezek főleg a következők: név, születési adatok, lakcím, szülők vagy más felelős személyek elérhetősége, nagyobb odafigyelést igénylő egészségügyi adatok (pl. allergia, ételérzékenység, gyógyszerek használata, betegségek). A tábor résztvevője az adatok felhasználását köteles engedélyezni a tábor teljes szervezési idejére, egészen a lezárásig, valamint amíg a törvényi rendelkezések előírják azokat.
8. A táborparancsnok a legjobb belátása szerint elkészíti a tábori napirendet, amelynek tartalmaznia kell:
 - a parancskihirdetést és a napi szolgálat összeállítását,
 - a zászlófelvonást és levonást,
 - a reggeli, az esti imát és az istentiszteleteket/szentmiséket,
 - a személyes higiénai szabályokat, takarítást és a sátorrend vizsgálatot,
 - a napi étkezést,
 - a cserkész-szerű napi foglalkozásokat,
 - a szórakozást és pihenést,
 - a táborozók és a tábor biztonságát célzó intézkedéseket (tábori őrség),
 - a tábortűzet.
9. A táborozás minden napján írásba foglalt napiparancsot kell kihirdetni, amit a tábor alkalmas helyén ki is kell függeszteni.
10. A kiadott napiparancsokat a csapat irattárában meg kell őrizni minimum 5 évig, legalább elektronikusan.
11. Minden, a tábor szervezését érintő dokumentumot a tábor lezárta után legalább 6 hónapig meg kell őrizni az esetleges ellenőrzések végett.
12. A tábor gazdasági vezetéséért a táborparancsnok által kinevezett gazdasági helyettes – GH-s – a felelős.
13. A gazdasági helyettesnek tábori pénztárkönyvet kell vezetni, amely eredeti bizonylatok kíséretében tartalmazza a bevételeket és kiadásokat.
14. A tábori pénztárkönyvben a tábori költségvetésbe beletartozó összes tételeknek szerepelnie kell, nemcsak a táborozás alatt, hanem az azt megelőző és azt követő időben keletkező tételeket is.
15. A tábor pénzügyi elszámolását a táborbontást követő 60 napon belül el kell készíteni és a tábori pénztárkönyvet le kell zárni.
16. Minden táborról ajánlatos Tábori naplót vezetni, amely megőrökíti a tábor
 - fontos eseményeit,
 - a létszámváltozásokat,
 - a napi programot és étrendet,
 - a látogatásokat és ellenőrzéseket,
 - betegségeket, baleseteket,
 - az időjárás alakulását stb.

Sporttal, játékkal, programmal kapcsolatos szabályok

17. A tábor során bármilyen foglalkozás, sport, program is valósulna meg, az adott tevékenység munkavédelmi előírásait, szabályait is be kell tartani.
18. Testi épséget veszélyeztető foglalkozások és sportok (súly, diszkosz, gerely, bumeráng, nyíl, légfegyver, fegyver, kés-, illetve baltadobás stb.) csak előzetes biztonsági intézkedések (biztonsági örvök, figyelmeztető táblák, kerítések stb.) megtétele, valamint a terület környékének tüzetes ellenőrzése után, és csak a tábor területén kívül folytathatók.

Táborbontás

19. Minden táborparancsnok köteles a táborhely vagy a szállás végleges elhagyásakor azt a használat előtti állapotba, kifogástalan rendbe helyreállítani, helyreállíttatni.
20. A felhasználható és a fel nem használható anyagokat a tábor területéről el kell távolítani. Minden árkot, gödröt gondosan be kell temetni és a tábor során rendszeresen megöntözött gyepetglával befedni.
21. A táborhelynek a fenti szabályok súlyos megsértésével történt hátrahagyása fegyelmi vétség.

VI. TÁBORI EGÉSZSÉGÜGY

1. A tábor idejére 130 résztvevőnként egy **egészségügyi felelőst** kötelezően kell biztosítani. A §13j törvény 596/2002 Z.z bekezdése alapján egészségügyi felelős lehet, aki:
 - 1.1. 18 évnél idősebb, szakmailag és egészségügyileg megfelelő személy,
 - 1.2. felsőfokú végzettséget szerzett orvosi vagy egészségügyi és szociális szakon, vagy
 - 1.3. középfokú végzettséget szerzett egészségügyi szakképzésben, vagy
 - 1.4. legalább harmadéves diák orvosi felsőoktatási intézményben, vagy
 - 1.5. elvégezte a Szlovák Vöröskereszt 33 órás elsősegélynyújtó tanfolyamát.
2. Csak egészséges és fizikai munkára alkalmas fiatal vehet részt táborozáson.
3. A 18 éven aluli táborozók kötelesek **egy napnál nem régebbi szülői igazolással** bizonyítani, hogy nem betegek, nincs fertőző betegségük és a környezetükben sem fordul elő ilyen megbetegedés. (minta a dokumentum alján)
 - 3.1. **A COVID-19 járványhelyzetre való tekintettel 2020-ban minden táborlakó, és a táborba érkező személy köteles egy napnál nem régebbi írásos igazolással bizonyítani**, hogy nem beteg, nincs fertőző betegsége és a környezetében sem fordul elő ilyen megbetegedés. Ez mindenkire vonatkozik, aki megfordul a tábor területén, nem csak a táborlakókra.
 - 3.2. Táborba érkezéskor minden résztvevő hőmérsékletét meg kell mérni érintésmentes lázmérővel. Akinél hőemelkedés vagy láz tapasztalható, azt azonnal haza kell küldeni.

- 3.3. A tábor során rendszeres jelleggel végezzünk preventív lázméréseket.
4. A tábor parancsnokának és egészségügyi felelősének tudnia kell a legközelebb elérhető orvos nevét, munkahelyét, elérhetőségét és rendelési idejét. A legközelebb található orvost írásban értesíteni kell a tábor helyéről és időpontjáról.
 5. Fertőző betegség megjelenését a táborparancsnok köteles az orvosnak azonnal bejelenteni, aki elrendeli a megfelelő óvintézkedéseket.
 - 5.1. Amennyiben a tábor során valakin a koronavírusra utaló tüneteket fedeznek fel (láz, torokfájás, köhögés), úgy a személyt kötelesek azonnal elkülöníteni, a szüleit vagy jogi képviselőit értesíteni, és biztosítani a minél előbbi hazajutását. Ezzel egyúttal a beteg háziorvosát is értesíteni kell, illetve a táborhelyhez legközelebb eső háziorvost.
 6. Ha az egészségügyi szervek járványos betegséget észlelnek, a tábort fel kell oszlatni. A táborparancsnoknak és a cserkészvezetőknek együtt kell működniük az egészségügyi szervekkel a kontaktot felkutatásában.
 7. A táborozás alatt a táborban a törvényi előírásnak megfelelően ([príloha č. 2 k nariadeniu vlády č. 361/2006 Z. z.](#)) felszerelt mentőládának kell lennie.
 8. Balesetknél elsősegélynyújtás után, amennyiben indokolt, gondoskodni kell, hogy a sérült gyógyulásáig gondos orvosi kezelésben és ápolásban részesüljön.
 9. Az egészségügyi felelős köteles:
 - a tábor teljes időtartama alatt nyomon követni a táborlakók egészségügyi állapotát,
 - kezelni és utántölteni az elsősegély ládát,
 - felmérni a résztvevők egészségügyi állapotát a táborba való belépéskor,
 - ismerni a táborlakók egészségügyi helyzetét, betegségeit, a szedett gyógyszereket, allergiáit,
 - ellenőrizni az egészségügyi kártya meglétét, esetleg begyűjteni ezeket az orvosi- és szülői igazolással együtt,
 - begyűjteni a kiskorúak gyógyszereit és biztosítani, hogy ezeket a kellő időben, az orvosi előírás szerint a gyermek megkapja,
 - ismertetni a táborparancsnokkal a résztvevők egészségügyi helyzetét,
 - elsősegélyt nyújtani, ellátni a betegeket az erre szükséges helyzetben,
 - egészségügyi naplót vezetni, amelyben feltünteti a beteg nevét, megbetegedés időpontját, tüneteit, ill. hogy milyen kezelésben részesült,
 - ellenőrizni az előírt higiéniai szabályok betartását, a víz tisztaságát, a konyhai higiéniai- és a hulladékgazdálkodási előírások betartását,
 - ellenőrizni a személyi higiénéjét.
 10. A egészségügyi naplót a táborparancsnoknak a tábort követő 6 hónapig meg kell őriznie esetleg ellenőrzések céljából.

Koronavírus kialakulása esetén:

1. A tábor előtt tájékoztatni kell a szülőket arról, hogy amennyiben gyermekükön a vírus tüneteit fedezzük fel, azonnal biztosítaniuk kell a hazajutását.
2. Amennyiben COVID-19-re jellemző gyanús tüneteket veszünk észre, azonnal értesíteni kell az illetékes helyi egészségügyi szolgálatot.
3. A beteg személyt azonnal el kell különíteni, a szüleit vagy jogi képviselőit értesíteni és megoldani a beteg minél előbbi hazautazását.
4. Azonnal fertőtleníteni kell minden helyiséget, amelyben megfordult (sátor, programsátor, zuhanysátor, konyha stb.)
5. Amennyiben több gyermek is megbetegszik, minden beteget izolálni kell és jól elkülöníteni az egészséges gyerekektől, hogy megelőzzük a járvány kialakulását.
6. A tábor utáni 14 napon belül jelentkező COVID-19-re utaló tüneteket azonnal jelezni kell a helyi egészségügyi szerveknek és a tábor parancsnokának, hogy megkezdődhessen a kivizsgálás és a táborlakók értesítése.

VII. A HIGIÉRIA ALAPVETŐ SZABÁLYAI

Őrsi körlet:

1. A sátrakban személyenként 2 m² hálóhely szükséges, melynek a talajtól fóliával vagy más módon szigetelve kell lennie.
2. A sátrakat naponta takarítani kell, a gyakran érintett felületeket, például a sátortartó rudat szintén naponta kell fertőtleníteni.
3. A sátrakat rendszeresen kell szellőztetni.
4. Az őrsi körletekben helyet kell biztosítani egy pöcének, amely a fogmosásra és mosakodásra használt víz elvezetésére szolgál. A fogmosáshoz és mosakodáshoz szükséges folyóvizet a cserkészek a csaptelepekről vételezik, az őrsi körletben csappal rendelkező marmon kannában ("bandaszka") tárolhatják azt. Ebben az esetben a csapok fertőtlenítését naponta el kell végeznie az erre kijelölt személynek vagy őrsvezetőnek.
5. Lavórban vizet kézmosásra nem tárolunk, a járványhelyzetre való tekintettel minden kézmosásnak folyóvíz alatt kell történnie.

Személyes felszereltség:

6. Minden cserkész saját kulaccsal kell, hogy rendelkezzen. Kifejezetten fontos, hogy hangsúlyozzuk a megfelelő folyadékutánpótlást, azonban a cserkészek nem ihatnak egymás után a kulacsból.
6. A cserkészek nem használhatják egymás evőeszközeit.
7. Minden cserkész legalább 3 konyharuhát köteles hozni magával a cserkésztáborba, melyeket naponta váltogat. A konyharuhák megfelelő tisztításáról gondoskodni kell.
8. Minden cserkész köteles biztosítani magának kézfertőtlenítő folyadékot, melyet a nap folyamán magánál kell tartson.

9. Minden cserkész köteles szájmaszkot hozni magával a táborba, melyet a táborparancsnok felszólítására, az aktuális közegészségügyi előírásoknak megfelelően kell viselniük.
10. Minden cserkész köteles műanyag kesztyűt hozni magával a táborba, melyet a táborparancsnok felszólítására, az aktuális közegészségügyi előírásoknak megfelelően kell viselniük.
11. Az őrvezetőknek ellenőrizniük kell még a tábor elején, hogy a cserkészek megfelelő mennyiségű fehérneművel érkeztek-e a táborba.

Latrina:

12. Latrinát minden álló táborban kell készíteni.
 - Férfiak és nők számára külön illemhelyet kell építeni, amely legalább 25 m távolságra van az ivóvízforrástól, 50 m-re a konyhától és 25 m-re a lakósátraktól.
 - 20 lánynak 2 latrinát, 20 fiúnak egy latrinát és egy vizeldét kell biztosítani.
 - További 20 lánynak plusz egy latrinát, és további 20 fiúnak még egy latrinát és egy vizeldét kell létesíteni.
 - Fertőtlenítésüket naponta el kell végezni CHLÓRAMIN B fertőtlenítőszerrel.
 - A latrina ülőkéjét szintén naponta kell fertőtleníteni.
 - A latrina közelében lehetőséget kell biztosítani a folyóvízzel és adagolós szappannal vagy kézfertőtlenítővel történő kézmosásra.
 - Kéztörlésre egyszer használatos kendőt kell biztosítani.
13. A konyhásoknak saját latrinát kell biztosítani, amelynek meg kell felelnie a felfebb leírt higiéniai előírásoknak.

Személyi higiénia:

14. A rendszeres kézmosásra kiemelten figyelni kell, nem csak az étkezések előtt!
 - Biztosítani kell a csaptelepről folyóvízzel történő kézmosást.
 - Kézmosáshoz adagolós folyékony szappant vagy kézfertőtlenítő gélt kell használni.
 - Szilárd szappan használata tilos!
 - Kéztörlésre egyszer használatos kendőt kell biztosítani, vagy saját kéztörlő törölközőt a cserkészek számára. Amennyiben a saját törölköző mellett döntünk, minden cserkésznek legalább 3 kéztörlő törölközővel kell érkeznie a táborba, melyeket naponta cserélnie kell. A törölközők megfelelő mosását biztosítani kell.
 - A csaptelepeket naponta fertőtleníteni kell.
15. A személyi higiénia betartásához mosdóhelyet kell létesíteni, és naponta biztosítani kell a mosdást, 2-3 naponta pedig a melegvizes mosdást. Mosakodáshoz lehetőleg természetkímélő, könnyen lebomló szappant kell használni.

16. A táborparancsnok által kijelölt cserkészvezető minden nap ellenőrzi a tisztaságot, a résztvevők egészségi állapotát, a testápolást és az ezekhez szükséges eszközök tisztántartását.

A fürdőhely és a fürdés szabályai

17. Fürdeni csak a fürdőhelyként kijelölt helyeken szabad.
18. A fürdőhely kiválasztásánál figyelembe kell venni a RÚVZ által megállapított vízminőséget és csak az arra alkalmas helyen szabad fürödni.
19. A természetes fürdőhelyek medrét az első fürdés előtt fel kell deríteni.
20. Túlságosan mély vízben, hínáros helyen, forgók, örvények, uszály vagy vízforgalom közelében fürdőhelyet kijelölni nem szabad.
21. Fürdeni csak felelős, úszni tudó felnőtt vezető felügyelete mellett szabad.
22. Fürdeni étkezés vagy intenzív – megerőltető – tevékenység után 1 óra elmúltával szabad.
23. Fürdésnél a legnagyobb fegyelmet kell érvényesíteni.

VIII. TÁBORI ÉTKEZÉS, KONYHA

1. A konyha a tábor lakóterületén kívül állítandó fel. A konyhának fedettnek kell lennie (ponyvateető).
2. A tűzhely és a tüzelő legyen fedéllel ellátott!
3. Az ételek elkészítésekor be kell tartani az elkészítési és higiéniai előírásokat. Az ételmintát 48 óráig kell tárolni.
4. A kiscserkészek táborában naponta ötszöri étkezést kell biztosítani.

Higiénia a konyhán:

5. A konyhán fokozott gondot kell fordítani a tisztaságra és a rendszeres kézmosásra.
6. A személyzet részére biztosítani kell folyóvizet, kézfertőtlenítőt, körömkefét és egyszer használatos törülköződőt.
7. A konyhai személyzetnek érvényes egészségügyi igazolvánnyal kell rendelkeznie.
8. A konyhai személyzet köteles szájmaszkban és gumikesztyűben készíteni és felszolgálni az ételt. Amennyiben a cserkészek részt vesznek az étel elkészítésében, úgy ők is kötelesek viselni a szájmaszkot és kesztyűt, és a munka megkezdése előtt alaposan kezet kell mosni és fertőtleníteni.
9. A cserkészek csak olyan étel elkészítésében segíthetnek, ami hőkezelve lesz (főzés, sütés, párolás).
10. Az étel elkészítésére és porciózására külön készletet kell biztosítani, majd mindet alaposan elmosni.
11. Minden résztvevő saját evőeszközzel kell, hogy rendelkezzen, beleértve a konyhai személyzetet is.
12. Mosogatásra alkalmas helyet kell kialakítani azoknak az edényeknek, amelyekben az étel készült, elkülönítve a résztvevők étkészleteinek mosogató helyétől.

13. A konyhán dolgozók számára külön latrinát kell biztosítani a feljebb leírt higiéniai előírások szerint.

Élelmiszertárolás:

14. Az élelmiszert hűvös helyen, külön raktárban tartjuk.
15. Könnyen romló ételeket, kockázatos és tiltott nyersanyagokat (tej, tojás, nyers hús) a táborban nem szabad tárolni.
16. A táborozás megkezdésekor az otthonról hozott ételeket a táborparancsnok köteles összegyűjteni.
17. Az ételmaradékot az erre kijelölt helyre kell összegyűjteni, és naponta el kell szállítani.
18. Az étkezésre külön étkezőhelyet kell kijelölni.

Mosogatás:

19. A mosogatás 3 fázisban történjen:
 - a. mosogatás forró vízben mosogatószerrel,
 - b. fertőtlenítő oldatos öblítés (Chloramin B),
 - c. tiszta vizes öblítés.
20. A mosogatást egy erre kijelölt csoport, órs végezze.
21. A szennyvizet külön e célra készített, keskeny, de mély, lehetőleg áteresztő alapú, fedővel ellátott gödörbe kell üríteni. A szennyvízgödört időnként fertőtleníteni kell.
22. Mosogatóra alkalmas helyet kell kialakítani azoknak az edényeknek, amelyekben az étel készült, elkülönítve a résztvevők étkezésük helyétől.

IX. HULLADÉKGAZDÁLKODÁS

1. A szemetet a helyi önkormányzati előírásoknak, vagy amennyiben annál szigorúbb, akkor a területtulajdonos előírásainak megfelelően kell kezelni! Az újrafelhasználás érdekében a szemetet eleve különválogatva tároljuk és fajtájától függően kezeljük.
2. A hulladékot gyűjtjük szelektíven a tábori, és órsi szinten is. A helyi önkormányzattal konzultálunk, milyen típusú hulladékot szeparálnak. A gyerekeknek mondjuk el a szelektív hulladékgyűjtés fontosságát.
3. Amennyiben az előírások nem írnak elő mást, akkor a komposztálható konyhai hulladékot külön e célra készített gödörbe ("pöce") kell elhelyezni.
 - a. A pöcét az utolsó napon legalább 30 cm földdel kell lefedni, tehát nagyságát és mélységét ennek megfelelően érdemes kiszámolni.
 - b. A pöce a konyhától legalább 25 méter távolságra legyen.
4. Amennyiben az előírások nem írnak elő mást, akkor az égethető papír- és természetes textil hulladékot el lehet égetni, a hamut az emésztőgödörbe vagy a latrinába kell szórni.
5. Ha tudjuk, a hulladékot hasznosítsuk újra. A konyhán keletkező szemét (pl.konzerv) egy része felhasználható pl. kézműves foglalkozások során.

6. Amennyiben az előírások nem írnak elő mást, akkor az egyéb szilárd hulladékot (üveg, műanyag, konzervdoboz, stb.) lezárható, kellően erős műanyag zsákban vagy zárt edényben kötelező tárolni, majd a kijelölt helyre el kell szállítani.
7. A táborban keletkező hulladékot el kell különíteni a konyhán keletkezett hulladéktól.
8. A konyhán keletkezett hulladékot az étel elkészítésének helyétől távol lehet csak tárolni.
9. Az egyszer használatos törölkendőket gyűjtsük külön. Ügyeljünk arra, hogy ezt a hulladékot csak kesztyűben szabad kezelni, a megtelt zsákokat a kommunális szeméttel együtt kell üríteni.
10. A hulladékot a táborozás során lehetőleg minél többször vigyük el a központi hulladékgyűjtő helyre.
11. Az Egészségügyi Hivatal aktuális személgazdálkodásra vonatkozó rendelete szerint kell eljárni: 526/2007 Z. z.

X. TÚRÁK, KIRÁNDULÁSOK

24 órás túra

1. Amennyiben nem tábori, hanem raj vagy őrsi túrát tartunk, kötelességünk felnőtt felügyeletet biztosítani a cserkészek mellé.
2. A 24 órás túrák csak abban az esetben ajánlottak, amennyiben biztosítani tudjuk legalább azokat a higiéniai feltételeket, mint a táborban.
3. A túra lehetőleg ne vezessen lakott területen keresztül, hogy megőrizzük a tábor érintetlen jellegét, minél kevesebb külső behatással és potenciális fertőzési lehetőséggel találkozunk.
4. Amennyiben mégis lakóterületen keresztül vezet a túra útvonala, úgy szájmaszkban kell ezt a távot megtenni.
5. A túra során lehetőleg a természetben éjszakázzunk.
6. Amennyiben mégis egy épületben (például iskola, kultúrház stb.) töltjük az éjszakát, úgy az épületet (kiemelt tekintettel a mosdókra és konyhára) fertőtleníteni kell a megérkezés előtt, majd a távozás után.
7. Túra során mindenki csak a saját kulacsát töltsse meg, marmon kannában csak abban az esetben szállíthatunk vizet, amennyiben az csappal rendelkezik. Az ilyen csapokat is naponta fertőtleníteni kell az erre kijelölt személynek vagy őrsvezetőnek.
8. Biztosítsunk vízpótlási lehetőséget a túra során.
9. Olyan helyre szervezzük a túrát, ahol van folyóvíz.
10. Ügyeljünk arra, hogy a résztvevők a túra során is mossanak kezet folyóvízzel és folyékony szappannal vagy kézfertőtlenítővel, amikor csak lehet.
11. A túra során ne főzzünk magunknak, mert a táborral ellentétben ilyenkor még korlátozottabbak a lehetőségeink, nem tudunk a megfelelő higiéniai előírásoknak eleget tenni.
12. Az ételt vagy külső segítséggel biztosítsuk, vagy száraz eledelt válasszunk.
13. Az étkezések után biztosítani kell a 3 fázisú mosogatást.
14. Ügyeljünk arra, hogy a gyerekek közt a túra során is meglegyen a kellő távolság, a Közegészségügyi Hivatal aktuális előírásai szerint.

15. Fokozottan ügyeljünk a cserkészek egészségügyi állapotára, a kimerültségtől fogékonyabban lehetnek a betegségekre.
16. Táborba érkezéskor mérjük meg mindenki hőmérsékletét.
17. A túra után alapos meleg vizes mosakodás biztosítása szükséges.

Tábori kirándulás

1. A járványhelyzetre való tekintettel a tábori kirándulásokat idén erősen nem javasollottak, de a táborparancsnok belátására vannak bízva.
2. Amennyiben mégis szervez a tábor kirándulást, úgy be kell tartani a Közegészségügyi Hivatal aktuális higiéniai előírásait (folyó víz alatt történő kézmosás, szájmaszk, távolságtartás, fertőtlenítés).
3. Amennyiben mégis szervez a tábor kirándulást, lehetőleg turisztikai szempontból nem frekventált helyre menjünk. Kerüljük a strandokat!
4. Amennyiben mégis szervez a tábor kirándulást, akkor lehetőleg erre a célra külön biztosított járművel menjünk, ne pedig tömegközlekedéssel.
5. Amennyiben csak a tömegközlekedés megoldható, úgy az aktuális előírások szerint kell eljárni szájmaszk és védőfelszerelés tekintetében.
6. A táborba való visszaérkezéskor mindenki hőmérsékletét meg kell mérni.
7. A kirándulás után biztosítani kell a meleg vizes mosakodást.

XI. LÁTOGATÁSI REND

1. A táborba idegen személyek csak a táborparancsnok engedélyével léphetnek be.
2. A táborparancsnok kivételes esetben engedélyezheti a látogatást, egyben dönt a látogatás időtartamáról és a fogadás helyéről.
3. A COVID-19 járványhelyzetre való tekintettel erősen nem javasoljuk a látogatások engedélyezését.
4. Amennyiben mégis látogató érkezik a táborba, úgy neki is kötelessége egy napnál nem régebbi írásos igazolással bizonyítani, hogy nem beteg, nincs fertőző betegsége és a környezetében senkinél sem fordul elő ilyen betegség.
5. A táborba érkezéskor érintesmentes lázmérővel meg kell mérni a látogató hőmérsékletét. Amennyiben hőemelkedést vagy lázat tapasztalunk, a látogatónak azonnal el kell hagynia a táborhelyet.
6. A táborba érkező látogató csak szájmaszkban léphet be a tábor területére.
7. A táborban legfeljebb egy látogatási nap ajánlott.
8. Nem cserkész látogatók éjszakai elszállásolása a tábor területén tilos. Ha rendkívüli viszonyok következtében a látogatók a táborból eltávozni nem tudnak, a parancsnok kivételesen engedélyt adhat, hogy a táborban éjszakázzanak.

9. A cserkésztáborba látogató leánycserkészek csak lány, a fiúcserkészek pedig csak a fiú altáborban szállásolhatóak el.
10. A látogatóktól nem csomagolt élelmiszert (például süteményt, kalácsot stb.) a járványhelyzetre való tekintettel a tábor területére hozni és elfogadni tilos!
11. A látogatóktól csakis kizárólag ellenőrzött útvonalon történt vásárlás által beszerzett élelmiszer hozható be a táborba. Azonban ebben az esetben is a konyhas személyzet köteles az adományt fertőtleníteni (otthonról hozott zöldséget alaposan elmosni, konzervet, befőttes üvegeket fertőtlenítőszerrel megtisztítani stb.).

XII. SZEMÉLYI-, VAGYON- ÉS TŰZBIZTONSÁG

1. A táborparancsnok köteles gondoskodni a személyi és vagyonbiztonság megszervezéséről és azok betartásáról.
2. Egész éjszakára táborőrséget kell felállítani a körülményeknek és követelményeknek megfelelően.
3. Betolakodók részéről jövő támadások esetén az önvédelem mindig jogosult, de csak olyan mértékben, amilyen mértékű a támadás. A támadásról értesíteni kell az illetékes rendőrhatalóságot és az önkormányzatot. A táborparancsnoknak gondoskodnia kell a szükséges tűzbiztonsági szabályok betartásáról.
4. A tábor könnyen hozzáférhető helyén állandóan kell oltóanyagot (vizet, homokot, poroltót, stb.) tárolni.
5. A tűzvédelem alábbi szabályait a tábor minden lakója köteles betartani és másokkal betartatni.
 - A táborban és azon kívül is csak a táborparancsnok vagy az erre írásban megbízott felkészült, 18. életévét betöltött betöltött beosztottja által kijelölt tűzrakóhelyeken rakható és gyújtható tűz.
 - Tüzet sátor közelében tilos rakni, legalább 5 méter távolságot kell tartani!
 - Tilos alacsony lombú fák alatt tüzet rakni!
 - A tűz meggyújtása előtt a tűzrakóhely környékét meg kell tisztítani a levelektől, faágaktól annak érdekében, hogy a tűz ne terjedhessen át az erdőre - olyan feltételeket kell teremteni, hogy a tűz ne terjedhessen tovább.
 - A tüzet nem szabad felügyelet nélkül hagyni, de a még ki nem hűlt parazsat, hamu sem. Legyen tartalékban elegendő tüzelő és mindig legyen kijelölt tűzmester, aki úgy gondozza a tüzet, hogy ezzel a többieket csak legkisebb mértékben zavarja.
 - Amint feltámad a szél, a tüzet el kell oltani: gondoskodni kell arról, hogy készenlétben legyen a tűz oltására alkalmas anyag, eszköz (pl. víz, homok, lapát);
 - Az égetés befejezése után a tüzet gondosan el kell oltani, meg kell győződni arról, hogy tényleg elaludt, a hamura távozás előtt lehetőleg földet kell szórni.
 - A tűzbe szemetet dobni, vagy kifejezetten avart égetni tilos!

- A tábor parancsnoka köteles a tűzgyújtási tilalom (fokozott tűzveszély) megkötéseket betartani és betartatni. Tűzgyújtási tilalom (fokozott tűzveszély) idején tilos tüzet gyújtani az erdőterületeken, valamint a fásításokban és az ezek 200 méteres körzetén belül lévő külterületi ingatlanokon. Ide értendők a felsorolt területeken található tűzrakó helyek, a vasút és közút menti fásítások, de tilos a parlag- és gazégetés is. Fokozott tűzveszély időszakát (tűzgyújtási tilalmat) az erdőgazdálkodásért felelős hatóság állapíthat meg, és hirdethet ki. A tűzgyújtási tilalom (fokozott tűzveszély) visszavonása, feloldása ugyanezen hatóság jogköre.
- A tábor parancsnoka köteles a tábor valamennyi résztvevőjét, valamint a tábort meglátogatókat a tűz elleni védelem szabályaira, az esetlegesen bekövetkező tűz oltásának módjára, az ilyenkor teendő óvintézkedésekre kioktatni.
- A táborozásban résztvevők oktatásának megtörténtét, az elhangzottak megértését jegyzőkönyvezni kell, s azt mindenki köteles aláírásával igazolni.
- Az oktatás megtartását a táborparancsnok – írásban – átruházhatja erre felkészült, 18. életévét betöltött betöltött beosztottjára.

XIII. KÖRNYEZETVÉDELEM

1. A tábor területét olyan állapotban adjuk vissza, amilyenben kaptuk. Ügyeljünk arra, hogy az ásott gödrök vissza legyenek takarva, a tűzhelyek meglegyenek jelölve, és semmilyen hulladékot ne hagyjunk magunk után.
2. Építkezéshez, tábortűzhöz és tüzeléshez lehetőleg lehullott fát használjunk.
3. Élő fát csak abban az esetben vágjunk ki, ha erre a telektulajdonostól jóváhagyást kaptunk.
4. Jelenlétünkkel ne zavarjuk az erdei állatokat, ne hangoskodjunk fölöslegesen.
5. Mindig a célnak megfelelő tüzet gyújtsunk, hogy ne égessük fölöslegesen a fát.
6. A latrinák tisztán tartására használhatunk faforgácsot, fűrészport a klór helyett.
7. A lányok latrinájánál helyezünk el szemeteszákot, hogy a tisztasági betétek, tamponok véletlenül se a latrinában kössenek ki.
8. A patakba, folyóba ne engedjük semmilyen szennyvizet.
9. Tisztálkodás során ügyeljünk arra, hogy a természetes vizekbe (patak, tó, folyó, víztározó stb.) ne engedjük kémiai anyagot, szappanos vizet, stb.
10. A mosakodást a vízparttól elegendő távolságban oldjuk meg. hogy még véletlenül se szivárogon be a partról a szennyezett mosakodó víz a természetes vizekbe.
11. Fürdés előtt mossuk le a testünkről a napolajat, naptejet, szúnyogriasztót vagy más vegyszert, és csak úgy menjünk bele a természetes vizekbe fürdeni. Erre különösen ügyeljünk ott, ahol rákok, pisztrángok, további, víztisztaságra érzékeny állatok és növények élnek!
12. Folyóvízzel történő kézmosásnál ügyeljünk arra, hogy a lefolyó jól ellegyen vezetve, a szappanos és fertőtlenítő víz ne folyjon vissza a patakba.

XIV. A TÁBOROK ÉS TÁBOROZÓK ELLENŐRZÉSE

1. A táborok ellenőrzése elsősorban az országos és körzeti vezetők feladata.

Hivatalból táborellenőrzési joga van:

- az elnöknek,
- az ügyvezető elnöknek,
- az Intéző Bizottság tagjainak,
- a mozgalmi vezetőknek,
- az Ellenőrző Bizottság elnökének és tagjainak,

továbbá még:

- a külföldi és nemzetközi táborok esetében a külügyi vezetőknek,
- csapattáborok és tanyázások esetében a csapatmentoroknak,
- a vezetőképző táborok és vezetőképző rendezvények esetében a vezetőképző vezetőknek.

2. Minden tábort és tanyázást lehetőleg egyszer ellenőrizni kell.

3. Az ellenőrzés ajánlott szempontjai:

- a tábor kellő előkészítése,
- a tábor külső képe,
- a táborhely alkalmassága,
- a tábor élete és létszáma,
- a tábor egészségi állapota, egészségügye,
- az előírt higiéniai szabályok betartása,
- a tábor ételmezése,
- a tábor szellemisége, lelki élete,
- a tábor napirendje,
- a tábor munkaprogramja,
- a tábor építményei,
- tábor gazdasági vezetése,
- cserkészies magatartás,
- különleges helyi szempontok,
- minden olyan szempont, amely a tábor cserkészies jellegét érinti.

4. A cserkész-táborokat a vonatkozó jogszabályok értelmében a közegészségügyi, a közigazgatási és a rendőr/rendfenntartó hatóságok is ellenőrizhetik. A hatósági ellenőrzésnél a táborparancsnok segíti annak munkáját és megadja az igényelt információkat is.

XV. KÜLFÖLDI TÁBOROK

1. A külügyi vezető feladatai: lásd a Szervezeti és működési szabályzat III/10. fejezetét.
2. A csapatparancsnok feladatai: lásd a Szervezeti és működési szabályzat III/15.12.h. pontját.
3. Az SZMCS táborozási szabályzata külföldi és nemzetközi táborban résztvevő csapatainkra is érvényes. E mellett figyelembe kell venni a fogadó cserkészszövetség előírásait és rendjét is.

XVI. A SPECIÁLIS TÁBOROKRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

Vízi táborok

1. A vízi tábor parancsnoka és helyettese csak a Szövetségünkben igazolt vízicserkész-tiszt vagy vízicserkész-segédtszt lehet.
2. A vízi táborban csak az a cserkész vehet részt, aki 200 métert folyamatosan tud úszni, vagy fél órán keresztül a víz felszínén tud maradni.
3. 4 fő befogadóképességű csónakot az vezethet, aki betöltötte a 14. életévét, úszni tud, a vezetésben kellő gyakorlattal rendelkezik és ismeri a vízi közlekedés szabályait.
4. 4 főnél nagyobb befogadóképességű csónakot csak Szövetségünkben igazolt vízicserkész-tiszt vagy vízicserkész-segédtszt vezethet.

Mozgó táborok

1. Mozgó táborokban csak 12. életévüket betöltött cserkészek vehetnek részt.
2. Előre meg kell határozni az útvonalat és az egyes napi szálláshelyeket.
3. A megengedett napi teljesítménynél figyelembe kell venni az életkort, a fizikai adottságokat és a terepviszonyokat.
4. Biciklitúra esetén ügyelni kell a kerékpár kötelező felszerelésére és a közbiztonsági előírások betartására.

MELLÉKLETEK

Lekárske potvrdenie / Orvosi igazolás

Potvrdujem, že zdravotný stav / Igazolom, hogy egészségi állapota:

(meno a priezvisko / kereszt- és vezetéknéve)

Születési idő: _____ Születési szám: _____
Dátum narodenia: _____ Rodné číslo: _____

umožňuje jeho/jej účasť na skautskom tábore, na tábore v prírode, na zotavovacom podujatí alebo inom podobnom podujatí pre deti a mládež. / lehetővé teszi részvételét a cserkész táborban, természet táborban, üdülésen vagy egyéb, ehhez hasonló több napos gyermek és ifjúsági rendezvényen.

Pravidelne užíva tieto lieky / A következő gyógyszereket szedi rendszeresen:

Je alergický/á na / Allergiás (ha igen, mire):

Lekár (titul, meno a priezvisko) / Orvos (titulus, keresztnév és vezetéknév):

V / Kelt (helyszín) _____ dňa / napon (dátum): _____

Podpis a pečiatka / Aláírás és pecsét: _____

Orvosi igazolás felnőtt részére egészségügyi alkalmasságról / *Potvrdenie zdravotnej spôsobilosti účasti dospeljej osoby na letnom tábore, na zotavovacom podujatí*

Ezzel az orvosi bizonylattal igazolom, hogy / *Týmto lekárslym potvrdením osvedčujem, že:*

Keresztnév és vezetéknév / *Meno a priezvisko:* _____

Születési idő: _____ Születési szám: _____
Dátum narodenia: Rodné číslo:

Lakcím / *Bydlisko:* _____

személy egészségügyileg alkalmas arra, hogy a § 25 paragrafus 2 355/2007 Z.z. számú rendelet értelmében felnőtt vezetőként (akár közösségi vezetőként), vagy egészségügyi felelősként, vagy konyhai segítségként részt vegyen a cserkész táborban, természet táborban, üdülésen vagy egyéb, ehhez hasonló több napos gyermek és ifjúsági rendezvényen. A fenti rendelet értelmében ez az igazolás a kiállításától számított 1 évig érvényes. / *Osoba je zdravotne spôsobilá vykonávať dozor (aj ako vedúci kolektívu) alebo zdravotný dohľad, alebo pomocná sila v kuchyni na skautskom tábore, na tábore v prírode, na zotavovacom podujatí alebo inom podobnom podujatí pre deti a mládež je osobou zdravotne spôsobilou v zmysle § 25 odst. 2 č. 355/2007 Z. z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V súlade s ustanovením vyššie uvedeného zákona má tento posudok platnosť 1 rok od dátumu vystavenia posudku*

Orvos (titulus, keresztnév és vezetéknév) / *Lekár (titul, meno a priezvisko):*

Kelt (helyszin) / *V* _____ *napon / dňa (dátum):* _____

Aláírás és pecsét / *Podpis a pečiatka:* _____

Vyhlásenie o bezinfekčnosti účastníka tábora - Nyilatkozat fertőzésmentességről



Vyhlásujem, že účastník/čka / Kijelentem, hogy a résztvevő (neve) _____.

bytom / lakhelye: _____

- ❖ **neprejavuje príznaky akútneho ochorenia** (napríklad horúčky alebo hnačky), / **nem mutat akut megbetegedésre utaló tüneteket** (például láz vagy hasmenés),
- ❖ **neprejavuje a ani v posledných dvoch týždňoch neprejavoval/-a príznaky vírusového infekčného ochorenia** (horúčka, kašeľ, dýchavičnosť, náhla strata chuti a čuchu apod.), / **nem mutat, és az elmúlt két héten sem mutatott vírusos fertőzésre utaló tüneteket** (például láz, köhögés, légzési nehézségek, étvágyvesztés, szaglászervi nehézségek stb.)
- ❖ **nie je mi známe, že by menovaná osoba, rodinní príslušníci alebo iné osoby, ktoré s menovanou osobou žijú spoločne v domácnosti, prišli v priebehu posledných dvoch týždňov do styku s osobou chorou na infekčné ochorenie alebo podozrivou z nákazy infekčným ochorením** (napr. hnačka, angína, vírusový zápal pečene, zápal mozgových blán, horúčkové ochorenie s vyrážkami, covid-19) / **nem tudok róla, hogy a szóban forgó személy, vagy annak környezetéből, családjából, egy háztartásban élők közül bárki is kapcsolatba lépett volna az elmúlt két héten olyan személlyel, akinek vírusos fertőzése lett volna, vagy vírusos fertőzésre utaló tüneteket mutatott volna** (például hasmenés, angina, vírusos májgyulladás, agyhártyagyulladás, lázas megbetegedés, kiütések, COVID-19),
- ❖ **a že príslušný orgán verejného zdravotníctva ani oštrujúci lekáer menovanej osobe, rodným príslušníkom alebo iným osobám, ktoré s menovanou osobou žijú spoločne v domácnosti, nenariadil karanténne opatrenie** (karanténu, zvýšený zdravotný dozor alebo lekársky dohľad). / **illette kijelentem, hogy a szóban forgó személyt és a vele egy háztartásban élőket kezelő orvosok egyik illetékes számára sem rendeltek el karantént** (beleértve az egészségügyi felügyeletet, orvosi megfigyelést is).

Prehlasujem, že som bol/-a oboznámený/-á s vymedzením osôb s rizikovými faktormi (viď nižšie) a s odporúčaním, aby som zvážil/-a tieto rizikové faktory pri rozhodovaní o účasti na tábore. / Kijelentem, hogy megértettem az emberi egészségre vonatkozó magas rizikófaktor meghatározását (lásd lejjebb), és ezeket szem előtt tartom, amikor döntést hozok gyermekelem részvételéről a táborban.

Uvedená osoba je schopná zúčastniť sa skautského tábora v termíne / A szóban forgó személy alkalmas arra, hogy részt vegyen a cserkész táborban, ami a következő időpontban és helyszínen valósul meg:

Beriem na vedomie, že v prípade výskytu infekcie ochorenia covid-19 na tábore, bude tento tábor ukončený. V takom prípade som povinný/-á bezodkladne zabezpečiť osobne alebo poverenou osobou odvoz menovanej osoby z tábora domov a následne sa riadiť pokynmi príslušného úradu verejného zdravotníctva a oštrujúceho lekára. / Tudomásul veszem, hogy amennyiben a COVID-19 vírusos fertőzés felüti a fejét a táborban, úgy a tábor idő előtt bezárásra kerül. Ebben az esetben köteles vagyok biztosítani a gyermekeim vagy a képviselőtembe helyezett személy hazaszállítását a tábor helyszínéről, majd ezt követően a helyi egészségügyi hivatal vagy kezelőorvos utasításait követem.

V prípade ukončenia tábora som si vedomý/-á, že nemôžem očakávať vrátenie celého účastníckeho poplatku, ale maximálne doposiaľ nevynaloženej čiastky (čo s ohľadom na fixné náklady tábora nemusí zodpovedať čiastke v pomere za nerealizované dni). / Amennyiben a tábor előre nem látható okokból kifolyólag a tervezettnél korábban ér véget, nem várom el, hogy a teljes táborlajat vissza térítsék, legfeljebb a még fel nem használt anyagi tartalékból lehetünk jogosultak visszatérítésre (az előzetes kifizetések miatt ez nem feltétlenül kell, hogy arányos legyen a táborból hátralévő napok számával).

V přihláske uvádzam funkčný kontakt počas doby konania tábora pre prípad nutnosti bezodkladného návratu účastníka domov. / A jelentkezés során megadtam az aktuális elérhetőségeimet a tábor vezetőinek, melyeken a tábor ideje alatt, amennyiben arra szükség lenne, bármikor elérhetnek.

Som si vedomý/-á právnych následkov v prípade nepravdivého vyhlásenia, najmä som si vedomý/-á, že by som sa dopustil/-a priestupku podľa § 56 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. / *Tisztában vagyok a hamis kijelentések jogi következményeivel, illetve azzal, hogy ilyen cselekedet esetén a törvénykönyv § 56 paragrafusának 355/2007 Z.z. számú törvénye ellen véték.*

V _____, dňa _____
Kelt (helyszín, dátum): (Najskôr deň pred nástupom na tábor! / Legkorábban a táborba lépés előtt 24 órával!).

Meno a podpis zákonného zástupcu resp. podpis dospelého/-ej účastníka/-čky:
Szülő/törvényes képviselő, felnőtt résztvevő aláírása:

Ministerstvo zdravotníctva SR stanovilo nasledujúce rizikové faktory: / A Szlovák Egészségügyi Minisztérium által meghatározott rizikófaktorok:

1. Vek nad 65 rokov s pridruženými chronickými chorobami. /65 évnél magasabb kor és krónikus betegségek.
2. Chronické ochorenia pľúc (zahŕňa aj stredne závažnú a závažnú astma bronchiale) s dlhodobou systémovou farmakologickou liečbou. / Régóta tartó, gyógyszeres kezelést igénylő légzőszervi krónikus betegségek (az astma bronchiale közepesen komoly és komoly formája is bele tartozik),
3. Ochorenia srdca a/alebo veľkých ciev s dlhodobou systémovou farmakologickou liečbou napr. hypertenzia. / Régóta tartó, gyógyszeres kezelést igénylő szív- és ér-rendszeri megbetegedések (pl. magas vérnyomás).
4. Porucha imunitného systému, napr. / Immunrendszeri rendellenességek, pl.
 - a. pri imunosupresívnej liečbe (steroidy, HIV apod.) / immunszuppresszív terápiás kezelés során (szteroidok),
 - b. pri protinádorovej liečbe, / rákellenes kezeléskor,
 - c. po transplantácii orgánov a/alebo kostnej dreve. / szerv- vagy csontvelőátültetést követően.
5. Ťažká obezita (BMI nad 40 kg/m²). / Erős túlsúly esetén (BMI 40 kg/m² felett).
6. Farmakologicky liečený diabetes mellitus. / Gyógyszeres kezelést igénylő cukorbetegség esetén.
7. Chronické ochorenie obličiek vyžadujúce dočasnú alebo trvalú podporu/náhradu funkcie obličiek (dialýza). / Krónikus veseelégtelenség esetén, melynek következtében dialízisre van szükség.
8. Ochorenia pečene (primárne nebo sekundárne). / Elsődleges vagy másodlagos májbetegségek esetén.

Do rizikovej skupiny patrí osoba, ktorá spĺňa aspoň jeden bod uvedený vyššie alebo pokiaľ niektorý z bodov spĺňa akákoľvek osoba, ktorá s ňou žije v jednej spoločnej domácnosti. / Rizikós csoportba tartozik az a személy, aki a fenti pontok közül legalább egybe beletartozik, vagy ha a háztartásában van olyan, aki a fenti pontok közül minimum 1-nek megfelel.